





Добро пожаловать в Рим

Даже в такой стране, как Италия, полно изысканных городов, среди которых Рим занимает особое место. Грациозный, страстный и невероятно прекрасный. Это пьянящее сочетание призрачных руин, впечатляющего искусства, памятников культуры и оживленных улиц.

Римский исторический городской пейзаж, являющийся результатом 3000-летнего городского развития, не может не захватывать. Такие достопримечательности Древнего Рима, как Колизей, Римский форум и Пантеон, напоминают о его золотом веке и о нем как о столице мира. А базилики свидетельствуют об их исторической роли в качестве места католической церкви. Художественное наследие города также удивительно. На протяжении истории Рим играл главную роль в великих потрясениях западного искусства, привлекая лучших художников того времени и вдохновляя их раздвигать границы творческих достижений. В результате чего город изобилует бесценными сокровищами. Старинные статуи украшают музеи мирового класса, византийские мозаики и фрески эпохи Возрождения поражают в богатых культурой церквях, а средневековые площади украшают фонтаны в стиле барокко. Прогуливаясь по центру города, вы обязательно встретите шедевры Микеланджело, Караваджо, Рафаэля и Бернини. Путешествие в Рим — это не только жадное поглощение стиля «сладкой жизни», но и искусства, культуры. Долго проводить время в уличных кафе, бездельничать на хороших площадках, ужинать в шумных соседских trattoriaх — все это неотъемлемая и приятная часть римского опыта.

“ Рим — особенный...
грандиозный, страстный
и чересчур прекрасный ”



500 m
0.25 miles

Музеи
Ватикана
Базиллика
Святого Петра



Ватикан, Борго и Прати

Великолепное
богатство
художественных
сокровищ (карта
с. 261).



Центро Сторико

Запутанный
исторический
центр города
полон невероятных
достопримечательностей (карта
с. 258).



Трастевере и Джаниколо

Захватывающе красивые дворцы с запутанными улочками и атмосферой бохо (карта с. 262).



Базиллика-
Санта-Мария-
дель-Пололо

Площадь
Навона

Пантеон

Базиллика
Санта-Мария-
ин-Трастевере

Капитолийские
музеи

Римские
Форумы

Пала...

Остия-Антика (22км)

Leonardo da Vinci (Fiumicino)
International Airport (26км)

Stazi
Roma

Галерея
Боргезе



Вилла Боргезе и Северный Рим

Охватывает славный парк Виллы Боргезе и культурный центр города (карта с. 264).

Тиволи
(32km)



Триент, Триви и Квиринал

Гламурный, элегантный и туристический. Дизайнерская душа Рима (карта с. 258, 260, 264).

Национальный
музей
Рима

Stazione
Termini



Монти, Эсквилино и Сан-Лоренцо

Деловые районы, изобилующие сверкающими церквями и крутыми ресторанами (карта с. 260, 263).

Базиллика
Санта-Мария-
Маджоре

Колизей

Базиллика
Святого Климента

Латеранская
базиллика



Древний Рим

Ни в одном городе нет такого выразительного древнего сердца (карта с. 254).

Термы
Каракаллы

Ciampino Airport
(12km)

Сан-Джованни и Тестацчо

Монументальные базилики, возвышающиеся руины, традиционные trattorie и бурная ночная жизнь (карта с. 263).

Виа Аппиа
Антика



Южный Рим

Включая прекрасную историческую Виа Аппиа Антика (Аппиеву дорогу) и древние катакомбы.

Содержание

План вашего путешествия

В этом году в Риме	10
Горячие точки для.....	22
Лучшие дни в Риме.....	26
Нужно знать	32
Что нового	34
Бесплатно	35
Семейное путешествие	36

ТОП

достопримечательностей..... 38

Колизей.....	40
Музеи Ватикана.....	44
Базилика Святого Петра.....	50
Пантеон	54
Музей и Галерея Боргезе.....	58
Палатин.....	62
Площадь Навона	66
Национальный Римский музей: Дворец Массимо.....	70
Капитолийские музеи	74
Аппиева дорога	78
Римский форум	82
Фонтан Треви	88
Санта-Мария-дель-Пополо.....	90
Латеранская базилика	92
Испанская лестница.....	94
Однодневная поездка: Остия Антика	96
Базилика Святого Клементя.....	98
Термы Каракаллы.....	100
Современная архитектура	102
Базилика Санта-Мария-Маджоре ...	106
Сокровища Трастевере	108
Галерея Дориа-Памфили	110
Национальная галерея старинного искусства — Дворец Барберини ...	110

Однодневная поездка:

Тиволи.....	114
Исторический центр	116
Литературные шаги.....	118

Рестораны..... 120

Лучшее.....	124
Древний Рим.....	126
Исторический центр.....	126
Триденте, Треви и Квиринале	130
Ватикан, Борго и Прати	133
Монти, Эсквилино и Сан-Лоренцо ...	136
Трастевере и Джаниколо.....	139
Сан-Джованни и Тестацчо.....	142
Вилла Боргезе и север Рима.....	145
Южный Рим.....	146

Охота за сокровищами..... 148

Лучшее.....	152
Исторический центр.....	154
Триденте, Треви и Квиринале	158
Ватикан, Борго и Прати	162
Монти, Эсквилино и Сан-Лоренцо ...	163
Трастевере и Джаниколо.....	165
Сан-Джованни и Тестацчо.....	167
Вилла Боргезе и север Рима.....	167

Откройте бар..... 168

Лучшее.....	172
Древний Рим.....	174
Исторический центр.....	174
Триденте, Треви и Квиринале	176
Ватикан, Борго и Прати	176
Монти, Эсквилино и Сан-Лоренцо	177
Трастевере и Джаниколо.....	180
Сан-Джованни и Тестацчо.....	183
Вилла Боргезе и Север Рима.....	183
Южный Рим.....	185



Время шоу..... 186

Исторический центр.....	190
Триденте, Триви и Квиринале	190
Ватикан, Борго и Прати	191
Монти, Эсквилино и Сан-Лоренцо	191
Трастевере и Джаниколо.....	192
Сан-Джованни и Тестаццо	193
Вилла Боргезе и север Рима.....	194
Южный Рим.....	195

Активный Рим..... 196

Зрелищные виды спорта.....	200
Туры	200
Курсы	203
Спа.....	203

Отдых..... 204

Виды жилья	208
Сезоны и цены	209
Как добраться	209
Полезные сайты	210

В центре внимания

Рим сегодня.....	214
История	216
Искусство.....	224
Архитектура.....	228
Римский образ жизни.....	233

Полезная информация

Все от А-Я.....	236
Транспорт	240
Язык.....	245
Алфавитный указатель	247
Карты Рима	253
Символы и обозначения на картах	265

Карты Рима

Древний Рим.....	256
Исторический центр.....	257
Триви и Эсквилино	260
Ватикан, Борго и Прати	261
Трастевере и Джаниколо.....	262
Сан-Джованни и Сан-Лоренцо ..	263
Вилла Боргезе	264

План вашего путешествия

В этом году в Риме

2019



EMPIRES/SHUTTERSTOCK ©

Рим

Календарь Рима переполнен событиями. От религиозных процессий и соседских вечеринок до показов мод, продовольственных ярмарок и крупных фестивалей искусств. Многие проводятся прямо на улице, придавая особое чувство такому случаю.

Слева направо: Natale di Roma (с. 13); Primo Maggio (с. 14); Carnevale Romano (с. 11)



© ДОНА МЕРКОЛО/ЭНТЕРЕСТОК

★ Лучшие фестивали
и события

Carnevale Romano, февраль

Natale di Roma, апрель

Lungo il Tevere, середина
июня – сентябрь

Estate Romana, июнь – октябрь

Romaeuropa, конец сентября –
ноябрь



© МАРИА ВЕЛЛИКА/ЭСТЕТИМАРС

План вашего путешествия

В этом году в Риме

ERNESTO S. PASCIOLO/GETTY IMAGES ©



01

Январь

Празднование Нового года усажает, и наступают холода. Это довольно тихое время года, но распродажи приятно удивят.

★ Tuffo nel Tevere 1 января

По новогодней традиции местный спасатель Маурицио Палмулли ныряет в ледяные воды Тибра с моста Понте-Кавур после полуденных выстрелов пушки Джаниколо.

🏠 Распродажи Начало января

Охотники за скидками стекаются в римские магазины в период зимних распродаж. С начала января, обычно это первая суббота месяца, и до середины февраля долгожданные *saldi* предлагают экономию от 20 до 50%.

✨ Богоявление 6 января

Добрая ведьма, известная как Бефана, дарит подарки итальянским детям на праздник Богоявления, в последний день

👁 Alta Roma Конец января

Fashionistas приглашает на зимнюю прогулку в главное модное событие Рима. Шоу на подиуме и мероприятия, проводимые в разных местах города, представляют предварительные показы сезонных коллекций от известных дизайнеров и начинающих талантов.

рождественских праздников. Чтобы отметить это событие, костюмированная процессия спускается вниз по Via della Conciliazione к площади Святого Петра.

✨ Festa di Sant'Antonio Abate 17 января

Любители животных берут своих домашних, чтобы получить благословение в церкви Святого Евсевия на Piazza Vittorio Emanuele в честь святого Антония Аббата, покровителя животных.



РОСТАВВАЛДИСТТИ МАКЕС ©

02

Февраль

Спокойная зима в Риме нарушается карнавальными празднованиями по поводу ежегодного турнира (Кубка шести наций) по регби.

☆ Кубок шести наций

1 февраля – 16 марта

На Олимпийском стадионе (фото выше) проводятся домашние игры в течение Кубка шести наций. В 2019 году 9 февраля (суббота) состоится первая домашняя игра против Уэльса.

✪ День святого Валентина

14 февраля

Святой Валентин (ит. Сан-Валентино) был мучеником в III веке. Его казнили возле Понте Милвио. Сейчас этот день широко отмечается: некоторые музеи и галереи предлагают скидки, а рестораны готовят специальное романтическое меню.

☆ Фестиваль Эквилибрио

Середина февраля

Артисты из Скандинавии выйдут на сцену Auditorium Parco della Musica на фестивале современного танца в 2019 году.

✪ Carnevale Romano

Конец февраля – начало марта

Рим превращается в город карнавалов: уличные артисты, дети в маскарадных костюмах, конные шоу, костюмированные парады и фейерверки. Программа меняется каждый год, но само действие обычно проходит на Piazza del Popolo, Via del Corso, Piazza Navona and Piazza del Campidoglio.



МАКЕС ©

В прошлые разы были исполнители из Германии и Франции.

План вашего путешествия

В этом году в Риме



03

Март

С наступлением весны ожидаются весеннее цветение, повышение температуры и непредсказуемые осадки. Город умиротворен, и на Пасху, вплоть до конца апреля, низкие цены все еще остаются.

👁 Международный женский день

8 марта

В честь Международного женского дня в музеях и культурных объектах проводятся мероприятия, многие из которых предоставляют женщинам бесплатный вход. Традиционный итальянский подарок в этот день — веточка желтой мимозы.

✳ Festa di Santa Francesca Romana

9 марта

Верующие автомобилисты встречаются на Via dei Fori Imperiali, чтобы освятить свои автомобили в праздник святого Франциска Римского, покровителя водителей.

✳ Festa di San Giuseppe

19 марта

Праздник святого Иосифа, в Италии также считается Днем отца. Традиционно праздник отмечается вкусными пирожными с кремом, известными как *bignè di San Giuseppe* (фото выше).

👁 Giornate FAI di Primavera

Конец марта

Palazzi (особняки), церкви и места археологических раскопок, которые обычно публично закрыты, открывают свои двери для посетителей в определенные дни. Эта возможность любезно предоставлена главным природоохранным органом Италии — Fondo Ambiente Italiano (FAI).





PHOTO: SHUTTERSTOCK ©

04

Апрель

Апрель в Риме — замечательный, а погода — прекрасная и солнечная. Пылкие празднования Пасхи, азалии на Испанской лестнице, празднование Дня города Рима. Ожидается сезон высоких цен.

🏃 Maratona di Roma 7 апреля

Осмотр достопримечательностей Рима становится видом спорта на ежегодном марафоне (фото выше; www.maratonadiroma.it). 42-км маршрут начинается и заканчивается у Колизея, захватывая многие из главных достопримечательностей города.

👁 Mostra delle

Azalee *Середина апреля — начало мая*
Согласно 80-летней традиции, Испанская лестница украшается сотнями ваз с цветущими яркими азалиями.

✈ Viaggio nei

Fori *Середина апреля — середина ноября*
Древняя история оживает на Императорских форумах с помощью мультимедийных световых шоу (www.viaggioneifori.it) at the Foro di Augusto и через доры в the Foro di Cesare.

🌸 Natale di Roma 21 апреля

21 апреля Рим отмечает день рождения. Музыка, бесплатный вход в музеи, исторические развлечения, фейерверки — в 2019 году Риму исполняется 2772 года. Действие сосредоточено на Via dei Fori Imperiali и древних достопримечательностях города.

🌸 Пасха 21 апреля

Пасха — большое событие в Риме. В Страстную пятницу папа проводит процессию с зажженными свечами вокруг Колизея, а вокруг города проходят небольшие парады. В полдень Пасхального воскресенья папа благословляет толпы людей на площади Святого Петра.

🌸 Festa della Liberazione 25 апреля

Школы, магазины и офисы закрыты, так как Рим отмечает освобождение Италии во время Второй мировой войны союзными войсками и силами Сопротивления (1945 г.).

План вашего путешествия

В этом году в Риме

MICHAEL STEEL/GETTY IMAGES ©



Май

Май — занятой и высокий сезон. Погода — идеальна, обычно на улице довольно тепло, поэтому можно поехать прямо там. Город выглядит великолепно в сочетании голубого неба с весенними цветами.

☆ Open House Roma Начало мая

Исторические и современные здания, которые обычно закрыты для посетителей, открывают свои двери для визитов и экскурсий в течение Open House Roma event (www.openhouseroma.org), которое призвано содействовать Римскому архитектурному разнообразию.

☆ Internazionale BNL d'Italia

Начало мая
Лучшие мировые игроки сразятся на красных глиняных кортах Foro Italico at the Internazionale BNL d'Italia (фото выше; www.internazionaleibnlditalia.com). Один из лучших Европейских турниров по теннису.

☆ Primo Maggio

1 мая

Тысячи музыкальных фанатов отправляются на Piazza di San Giovanni in Laterano на бесплатный римский рок-концерт (www.primomagGIO.net). В основном там известные местные исполнители, но можно случайно встретить звезду из-за рубежа.



© GIOVANNI MARCONI/SHUTTERSTOCK

☆ Piazza di Siena Show Jumping

Конец мая

Расположенная на привлекательных границах Виллы Боргезе, Piazza di Siena проводит Римское ежегодное международное мероприятие по прыжкам с парашютом ближе к концу месяца.



SAUVOTZ.MA/SHUTTERSTOCK ©

Июнь

06

Пришло лето, а вместе с ним жаркая погода и итальянские летние каникулы. Праздничный сезон в городе начинается с большого количества мероприятий на свежем воздухе.

✿ Festa della Repubblica 2 июня

Большой военный парад с участием президента Республики проходит вдоль Via dei Fori Imperiali. Это основное событие из всех торжественных мероприятий, которое посвящено созданию (рождению) Итальянской Республики в 1946 г.

✿ Estate Romana Июнь–октябрь

Большой Римский летний фестиваль (<http://estateromana.comune.roma.it>) организует сотни событий и культурных мероприятий по всему городу. Ожидается все: от концертов и танцевальных выступлений до книжных ярмарок, кукольных спектаклей и ночей в музеях.

✿ Гей-квартал Июнь–сентябрь

Крупное ежегодное римское ЛГБТ-мероприятие проводится в Квартале всемирной выставки. Оно привлекает толпы любителей вечеринок, группы диджеев, музыкантов, артистов. Все сопровождается миксом танцевальной музыки, кинопоказами, культурными дебатами и театральными представлениями.

☆ Рок в Риме Июнь и июль

Пыл в джинсах на фестивале рока в Риме (www.rockinroma.com). Он проводится на городском ипподроме к югу от центра. Недавние заголовки включают имена Роджер Уотерса, Killers and the Chemical Brothers.

☆ Isola del Cinema Середина июня — сентябрь

The Isola Tiberina создает живописный фон для летнего кинофестиваля под открытым небом (<https://isoladelcinema.com>). Программа огромная: от отечественных итальянских фильмов до европейских и азиатских художественных фильмов и голливудских блокбастеров.

✿ Festa dei Santi Pietro e Paolo 29 июня

Рим отмечает день двух святых покровителей — Петра и Павла. Цветочные экспозиции на площади Святого Петра, фейерверки на Piazza del Popolo и торжества рядом с Basilica di San Paolo Fuori-le-Mura (фото выше).